



Główne miejsce wydarzeń:
Namiot festiwalowy w porcie
Hauptveranstaltungsort:
Festival-Zelt im Hafen

Zamiast biletu
Anstatt eines Tickets



<https://lehndorff-gesellschaft-steinort.com/spenden/>

Kreis

Bubble

circles cycles

STN:ORT 2023

STN:ORT FESTIVAL

11.-14.08.2023,
Sztynort/ Steinort

FB: @stnortfest

<https://stnort.org/pl/stnort-2023-pl>

Kontakt

Lehndorff-Gesellschaft Steinort e.V.
c/o Dr. Uwe Heckert · Buschriede 47 ·
30419 Hannover
lehndorffgesellschaft@gmail.com



Ostpreußisches Landesmuseum
Kulturkreis So. Ostpreußen
und das Baltikum



Agnieszka Ania Włodarska



Nadzeya Karakulka



Margaux Kier

11.08. Piątek – Freitag

11:00 Uroczyste Otwarcie Opowieści ze Sztynortu:
Agnieszka Włodarska
Mandala dźwięku
Margaux Kier

Od ok. 12:00 Domowy Bufet
kół gospodyń wiejskich z
okolicy Węgorzewa

15:00 Forum "Odwaga cywilna"
Z udziałem gości z Ukrainy,
Białorusi, Polski i Niemiec/
Mod.: Joanna Szymańska

Pop-up installation:
wallobserver.eu/ Zuzanna
Kleban (Centrum informacji)

19:00 Koncert:
Nadzeya Karakulka na
białoruskim cymbale
#musicforbelarus

11:00 Feierliche Eröffnung
Geschichten aus Sztynort:
Agnieszka Włodarska
Klangmandala Margaux Kier

Ab ca. 12:00 Regionales Buffet
der Landfrauen
Węgorzewo

15:00 Forum „Zivilcourage“
Mit Gästen aus der Ukraine,
Belarus, Polen und
Deutschland/ Moderation:
Joanna Szymanska

Pop-up Installation:
wallobserver.eu/ Zuzanna
Kleban (Info Centrum)

19:00 Koncert:
Nadzeya Karakulka an der
belarussischen Zimbel,
#musicforbelarus

12.08. Sobota – Samstag

11:00 Czytanie autorskie
Olga Żmijewska: Wolność

15:00 Pamięć o raju -
Spotkanie z byłymi dziećmi
ze Sztynortu, Agata Kern,
Muzeum Regionalne Prus
Wschodnich w Lüneburgu.
(Przed pałacem)

Pop-up Instalacja:
Pocztówka z Douali,
Kamerun: Spotkanie z
działaczami kultury Chantal
Edie & Zacharie Ngnogue,
dra Hannah Wadle
(Centrum Informacji)

18:00 Warsztaty:
Społeczne Archiwum
(CAS- Centrum
archiwistyki społecznej,
Stowarzyszenie
Dziedzictwo Nasze)

11:00 Autorenlesung
Olga Żmijewska: Freiheit

15:00 Erinnerung ans
Paradies - Treffen mit ehem.
Kindern aus Steinort, Agata
Kern, Ostpreußisches
Landesmuseum Lüneburg.
(Vor dem Schloss)

Pop-up Installation:
Postkarte aus Douala,
Kamerun: Begegnung mit
Kulturschaffenden Chantal
Edie & Zacharie Ngnogue,
Dr. Hannah Wadle (Info-
Centrum)

18:00 Workshop:
Gesellschaftliches Archiv
(CAS - Centrum
archiwistyki społecznej,
Stowarzyszenie
Dziedzictwo Nasze)

12.08.: przed pałacem/ am Schloss 13.08.: Łabapa, od/ab 11:00
Nie-biała Flaga: Mobilne Wyszzywanki dla Pałacu w Sztynorcie
Nicht-weiße Flagge: Mobile Stickerei für Schloss Steinort.
Samanta Karcz, Malwina Lirka, Agata Pelska

13.08. Niedziela – Sonntag

11:00 Okragły Stół Sztynort:
Prezentacja koncepcji pałacu
w Sztynorcie/ Steinort
Prof. dr hab. Dieter Bingen,
Kolonja, prof. dr hab. Robert
Traba, Olsztyn i goście y
grupy eksperckiej

15:00 SKIL³SS. Beztalencia
Rozmowa z udziałem WSCC/
SKIL³SS o produkcji ich
seriału z Giżycka

17:00 Ndáb Cchum – Tell
your stories (Kamerun 2022,
FR/ENG).
Restytucja w Kamerunu: Film
dokumentalny

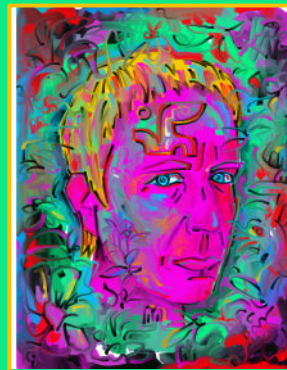
19:00 Koncert: Jam Session

11:00 Runder Tisch Steinort:
Vorstellung der Konzeption
für Schloss Steinort
Prof. Dr. Dieter Bingen, Köln,
Prof. Dr. Robert Traba,
Olsztyn und Gäste aus der
Expertengruppe

15:00 SKIL³SS. Ohne Talent.
Gespräch mit WSCC/
SKIL³SS über die Serie aus
Giżycko

17:00 Ndáb Cchum – Tell
your stories. (Kamerun 2022,
FR/ENG).
Restitution in Kamerun:
Dokumentationsfilm

19:00 Koncert: Jam Session



Andrzej Wietieszka



DJ Nikita



Willa Weber



Program: updates

14.08. Poniedziałek – Montag

11:00 Warsztaty muralu z
Andrzejem Wietieszka:
Against the walls:
cooperation

15:00 Czytania autorskie:
- Ella Sophie Lindow, Śmierć
na Mazurach
- prof. dr habil. Wojciech
Łukowski, Giżycko: kleine
stadt in der GROßEN WELT

Program dla dzieci

19:00 Koncert finałowy:
Willa Weber (sopran)
Atmospheric Crossover
Classic, z Daniel Elias
Brenner (Wielka scena w
porcie)

21:00 After-Party: Cycle &
Circle Disco/ DJ Nikita

11:00 Wall-Art Workshop
mit Andrzej Wietieszka:
Against the walls:
cooperation

15:00 Autorenlesungen:
- Ella Sophie Lindow, Tod in
Masuren
- Prof. Dr. Wojciech
Łukowski, Giżycko: maße
miasto w WIELKIM
ŚWIECIE

Kinderprogramm

19:00 Abschlusskonzert:
Willa Weber (Sopran)
Atmosphärisches Klassik
Crossover, mit Daniel Elias
Brenner (Große Bühne im
Hafen)

21:00 After-Party: Cycle &
Circle Disco/ DJ Nikita